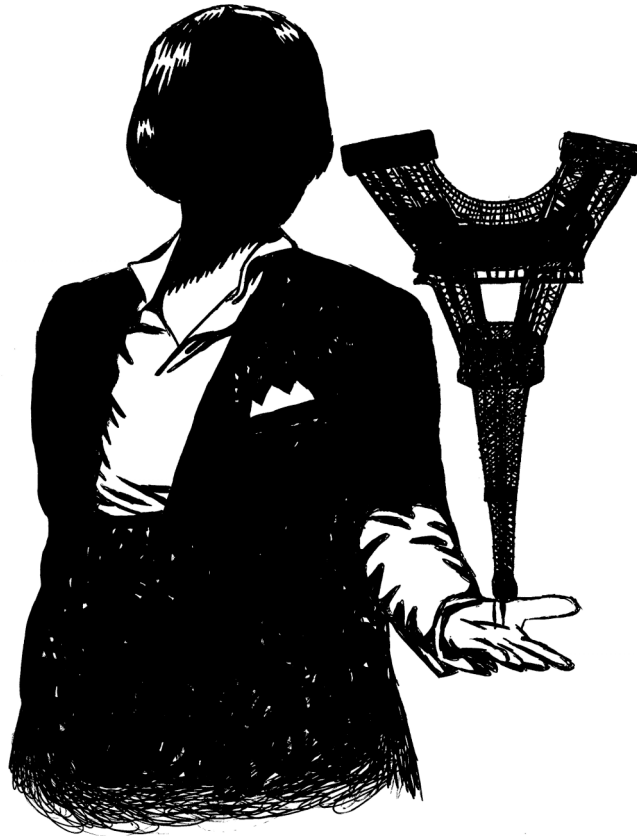


Théâtre du Rond-Point

dossier de presse



du 15 mai au 9 juin 2007

Stramilano

Adrianna Asti chante Milan depuis Paris
direction musicale **Alessandro Nidi**

Théâtre du Rond-Point 2 bis, avenue Franklin D. Roosevelt 75008 PARIS
direction de la communication Nathalie Sultan
service presse Hélène Ducharne 01 44 95 98 47 / helene.ducharne@theatredurondpoint.fr
Carine Mangou 01 44 95 98 33 / carine.mangou@theatredurondpoint.fr
contact presse Instituto Italiano di Cultura - Paris 01 44 39 49 26 / stampa.iic.parigi@esteri.it

Stramilano

d' **Adriana Asti**

direction musicale **Alessandro Nidi**

chant **Adriana Asti**

piano **Gian Luca Faccini**

violoncelle **Ilaria Catozzi**

clarinette **Alessio Terranova**

lumières **Mario Loprevite**

son **Florindo Di Paolo**

production Teatro Filodrammatici – Milano, Teatro della Societa' – Lecco
avec le soutien de l'Istituto di Cultura – Paris

Théâtre du Rond-Point - salle Jean Tardieu (176 places)

du 15 mai au 9 juin à 18h30

samedi à 17h00

relâche les lundis, dimanches et jeudi 17 mai

réservations 01 44 95 98 21 ou 0 892 701 603 (0,34 euros/min)

contact presse Istituto Italiano di Cultura - Paris 01 44 39 49 26 / stampa.iic.parigi@esteri.it

Stramilano

Héroïne au cinéma de *Rocco et ses frères*, *Ludwig*, *Accatone*... Filmée par Visconti, Pasolini, Bertolucci, De Sica, Buñuel, Giordana... Elle a joué au théâtre sous la direction de Strehler, Visconti, Susan Sontag, Gassman, Ronconi, Pinter, Arias... Émouvante et drôle en Italien comme en français... Elle écrit des pièces de théâtre... Elle est belle... Elle est milanaise... Elle vit à Paris... Elle raconte... Et elle chante! Adriana Asti chante Milan, la ville qu'elle a quittée pour Paris... Milan qui lui échappe, qui lui devient étrangère... Car les villes se vengent lorsqu'on les abandonne, elles se métamorphosent sans rien dire, vivent leur vie loin de nous: les rues semblent les mêmes, sauf qu'elles nous ont oubliés.

Adriana Asti nous entraîne en musique entre son Milan rêvé et son Paris vécu : un labyrinthe de souvenirs, voix, témoignages, rires, chansons... où s'entrecroisent les voix des grands et des petits poètes chers à son cœur.

Stramilano – musiques...

De tant piscinin che l'era - Enrico Molaschi
La roeuda la gira - E. Sigismondi e F. Antonacci
Passeggiando per Milano – Marf e Vittorio Mascheroni
Ti te se no - Enzo Jannacci
La bella Gigogin - chanson populaire
La moglie di Cecco Beppe - chanson populaire
L'era bella corne gli Orienti - chanson populaire
Via Broletto - Sergio Endrigo
Nostalgia de Milan - Giovanni D'Anzi e Alfredo Bracchi
Stramilano - Luciano Ramo e Vittorio Mascheroni
Milano - Lucio Dalla
Fa ninin popò - berceuse populaire
Porta Romana bella - chanson populaire
Andava a Rogoredo - Enzo Jannacci
Montecarlo - Pino Calvi e Leo Chiosso
Prendeva il treno - Enzo Jannacci
Luci a San Siro - Roberto Vecchioni
La tegnoeula - chanson populaire
Quella cosa in Lombardia - F. Fortini e F. Carpi
Nottegiorno - Paolo Conte
Come è bella la città - Giorgio Gaber

...et paroles

Milanin Milanon - Emilio De Marchi
Cappelli e demi-monde - Camilla Cederna
Poesie - Carlo Porta
Ore di città - Delio Tessa
Scene teatrali - Gaetano Sbodio
La polpetta del re - Ferdinando Fontana
La Maria brasca - Giovanni Testori
I promessi sposi - Alessandro Manzoni
I promessi sposi alla prova - Giovanni Testori
Casa nuove - Arrigo Boito
L'è el dì di mort aлегher - Delio Tessa
Note azzurre - Carlo Dossi
Omaggio a Milano - Franco Fortini
Rap 2 - Alberto Arbasino

Adriana Asti (auteur et interprète)

Au Piccolo Teatro di Milano, dirigé par Giorgio Strehler, Adriana Asti participe, entre autres, à *Elisabeth d'Angleterre* de Ferdinand Bruckner, au *Revizor* de Nicolas Gogol, et à *Arlequin serviteur de deux maîtres* de Carlo Goldoni. Luchino Visconti l'a mise en scène dans *Les Sorcières de Salem* d'Arthur Miller, *Ange vieille sur ma maison* de Wolfe, *C'était hier* d'Harold Pinter, et *Teresa* de Natalia Ginzburg, qui avait déjà écrit pour elle, *Adriana Monti*.

Elle joue dans plusieurs pièces de Luigi Pirandello, notamment *Ce soir on improvise*, mis en scène par Vittorio Gassman, *Vêtir ceux qui sont nus*, mis en scène par Giuseppe Patroni Griffi, *Comme tu me voeux* mis en scène par Susan Sontag et *Se trouver* dans une mise en scène de Giorgio Ferrara, qu'elle retrouvera pour *La Veuve rusée* de Carlo Goldoni et *Tosca et deux autres* de Franca Valeri, spécialement écrite pour elle. Elle joue aussi dans *Ashes to ashes*, mis en scène par Harold Pinter, *César et Cléopâtre* de Shaw, *Rosa Luxembourg* de Luigi Squarzina, *Eva Perón* de Copi et *Oh! Les beaux jours* de Samuel Beckett, *Sainte Jeanne* de George Bernard Shaw, mis en scène par Luca Ronconi et *Roland Furieux* de l'Arioste. Pour *La Maria Brasca* de Giovanni Testori, dirigée par Andrée Ruth Shammah, elle obtient le prix *Eleonora Duse* en 1993.

Des auteurs ont écrit à son intention, comme Cesare Musatti, Enzo Siciliano et Giuseppe Patroni Griffi.

En 1996, elle écrit et interprète sa première pièce *Cher professeur*, mise en scène par Massimo Navone. En 1998, elle dirige et joue, avec Franca Valeri, sa deuxième pièce *Alcool*.

En France, elle joue dans *La Locandiera* de Carlo Goldoni, mis en scène par Alfredo Arias (Théâtre de la Commune de Aubervilliers en 1987). Puis, toujours en français, elle interprète *Teresa* de Natalia Ginzburg mis en scène par Giorgio Ferrara (Petit Montparnasse), *Emma B. veuve Giocasta* d'Alberto Savinio, mis en scène par Pierluigi Pizzi (Théâtre du Rond-Point), *Nina* de Roussin, mis en scène par Bernard Murat (Théâtre de la Gaîté Montparnasse) et *Ferdinando* d'Annibale Ruccello, mise en scène par Marcello Scuderi (Théâtre du Rond-Point).

Au cinéma, elle participe à plus de cinquante films et tourne avec les principaux réalisateurs italiens: Luchino Visconti dans *Rocco et ses frères* et *Ludwig*, Pier Paolo Pasolini dans *Accattone* et *Capriccio all'Italiana*, Bernardo Bertolucci dans *Prima della rivoluzione*, mais également avec Vittorio De Sica et Mauro Bolognini. Dernièrement, Marco Tullio Giordana l'a dirigée dans *Nos Meilleures Années* et Giorgio Ferrara dans la version cinématographique de *Tosca et deux autres*.

En France, Luis Buñuel l'a dirigée dans *Le Fantôme de la liberté*, Claire Devers dans *Chimère*, Ivon Marciano dans *Le Cri de la soie*, Mathieu Amalric dans *Mange ta soupe*,...

À la télévision, elle tourne avec Jacques Hertaud dans *Les Allumettes suédoise* et Gerard Vergez dans *Dans un grand vent de fleurs*.

Pour ses interprétations théâtrales et cinématographiques, elle a reçu plusieurs prix (un *Eleonora Duse* (en 1993, un Ennio Flaiano, trois Maschere d'oro, une Grolla d'oro, un David di Donatello et trois Nastri d'argento de la Critique Cinématographique Italienne).

Alessandro Nidi (direction musicale)

Alessandro Nidi est compositeur, chef d'orchestre et pianiste.

Entre 1980 et 1992, il est le compositeur officiel du Teatro Stabile de Parma. En 1985, il est finaliste du concours international de chef d'orchestre Arturo Toscanini et à partir de cette année-là il collabore avec l'orchestre symphonique Toscanini en travaillant à différentes productions.

En 1987, il dirige la première mondiale de l'opéra de Franco Battiato *Genesi* et enregistre le disque pour la Fonit Cetra. Il compose les musiques de plusieurs spectacles de théâtre avec des metteurs en scène comme Peter Stein, Gigi Dall'Aglio, Walter Le Moli, Letizia Quintavalla, Giorgio Barberio Corsetti, Elio De Capitani, Cristina Pezzoli, Mario Martone, Moni Ovadia. En 1995, il écrit l'opéra lyrique *Il canto del cigno* qui est créé au théâtre de Busseto pour les Manifestazioni Verdiane.

En 1996, il crée le *Trio Gardel* et la même année il commence une collaboration avec Maddalena Crippa. Ensemble, ils créent *Chansontte vagabonde* et *Femmine fatali* (sur une commande du festival musical de Strasbourg), mis en scène par Peter Stein.

En 2000, il fait partie de la direction artistique du Teatro delle Briciole de Parma. Il collabore également avec le Teatro Filodrammatici de Milan pour différentes productions : *Sboom* avec Maddalena Crippa, *DIeNOTT* avec Adriana Asti et *Spoon river*, mis en scène par Beppe Navello.

En 2001, l'oratoire *A piedi scalzi* écrit à la mémoire d'Edith Stein ; s'en suivra une tournée dans les plus importants théâtres d'Italie et un enregistrement discographique. Il écrit l'opéra *La principessa dell luna* interprété par Mirella Freni, Renato Bruson et Lucio Dalla et enregistré à l'occasion de l'anniversaire des 50 ans de l'Unicef.

Gian Luca Faccini (piano)

Gian Luca Faccini a obtenu son diplôme en clavier au Conservatoire de musique Arrigo Boito de Parme en 1993.

Il joue du piano dans l'Orchestre de la Compagnia d'Operette Corrado Abbati, avec laquelle il a tourné dans les théâtres de tradition les plus importants d'Italie (Regio de Parma, Ponchielli de Cremona, Donizetti de Bergamo, Grande de Brescia, Municipale Romolo Valli de Reggio Emilia), en participant à plus de 150 représentations par saison. Son répertoire actuel va de l'époque baroque au musical, en passant par la musique de film.

Avec Alessandro Nidi et pour le Teatro delle Briciole de Parme et l'Accademia di Sante Cecilia, à Rome et en Toscane, il participe à un projet visant à l'éducation musicale des élèves des écoles primaires.

Ilaria Catozzi (violoncelle)

Ilaria Catozzi a suivi une formation de violoncelle à la Civica Scuola di musica de Milan, au Conservatoire Giuseppe Verdi et au Conservatoire « Cantelli » de Novara.

Depuis 1990, elle a fait des concerts en Hongrie, Angleterre, Allemagne, Suisse et en France à Paris, Lyon, Rennes, Nantes, Marseille, Toulouse, Nancy, Metz, Troyes, Lille, Perpignan, Saint-Etienne, Grenoble et Dijon.

Alessio Terranova (clarinette)

Clarinetiste, il a obtenu son diplôme à la Civica Scuola di Musica de Milan avec le professeur Gregory Nava.

Il a travaillé avec les joueurs de jazz les plus importants de la nouvelle vague italienne (Rossano Sportiello, Tony Arco, Lucio Terzano, Ebherard Nolte) et avec l'Accademia Internazionale della Musica, l'United Europe Chamber Orchestra, la Filarmonica Paganelli, l'Orchestra a Fiati de Milan et l'Ensemble Quarta Eccedenza.

Il joue dans la *Jazz Band Milanoans* avec laquelle il a fait plus que 300 concerts.

pages pratiques

COMMENT SE RENDRE AU THÉÂTRE?

2 bis, avenue Franklin D. Roosevelt 75008 Paris

T 01 44 95 98 00 – F 01 40 75 04 48

métro : Champs-Élysées Clemenceau (ligne 1 et 13)

Franklin D. Roosevelt (ligne 1 et 9)

bus : 28, 42, 73, 80, 83, 93

parking : 18 avenue des Champs-Élysées

LES TARIFS / SALLE JEAN TARDIEU

Plein tarif/ **26 euros** ; groupe (8 personnes minimum)/**19 euros** ; plus de 60 ans/**22 euros**
demandeurs d'emploi/**15 euros** ; moins de 30 ans/**12 euros** ; carte imagine R/**8,5 euros**

RÉSERVATIONS

sur place

14 jours avant la date de représentation

du mardi au samedi de 12h à 19h et le dimanche de 12h à 16h (les jours de représentations)

par téléphone

14 jours avant la date de représentation

au **01 44 95 98 21** de 11h à 19h du lundi au samedi et le dimanche de 12h à 16h

sur le site internet

tous les spectacles de la saison en vente dès maintenant sur www.theatredurondpoint.fr

la Fnac pour le Théâtre du Rond-Point

au **0 892 701 603** (0,34 euros/min) du lundi au samedi de 9h à 20h, fermé les dimanches et jours fériés

les autres points de ventes

www.fnac.com, www.theatreonline.com, www.lastminute.com, www.digitick.com, agences, Le Kiosque

LA CARTE

autant de spectacles que vous voulez, quand vous voulez, à un tarif préférentiel pour vous et la personne de votre choix

prix de la carte : plein tarif/**25 euros** ; groupes et plus de 60 ans/**22 euros** ; moins de 30 ans et demandeurs d'emploi/**10 euros**

prix de la place avec la carte : plein tarif/**17 euros** ; groupes et plus de 60 ans/**15 euros** ; moins de 30 ans et demandeurs d'emploi/**8,5 euros**

L'ABONNEMENT

l'abonnement doit compter au minimum 6 spectacles dont 3 en salle Renaud-Barrault et 1 en salle Jean Tardieu.

prix de la place dans les trois salles/**14 euros**

La Carte et l'Abonnement vous donnent droit à un tarif réduit au restaurant et à la librairie du Rond-Point **et à un tarif préférentiel** dans les structures partenaires (le cinéma le Balzac, le Palais de Tokyo, la Villette, le Palais de la Découverte, le Centre National de la Danse, le Musée d'Orsay...).

dans les autres salles
mai – juin 2007

SEMIANYKI (LA FAMILLE)

Teatr Licedei
avec **Olga Eliseeva, Alexander Gusarov**
Marina Makhaeva, Yulia Sergeeva, Kasyan Ryvkin
Elena Sadkova

salle Renaud-Barrault
du 10 mai au 24 juin à 20h30
dimanche à 15h
relâche les lundis, jeudi 17 et dimanche 27 mai

LE CIRQUE INVISIBLE

de et avec **Victoria Chaplin**
et **Jean-Baptiste Thiérrée**

salle Renaud-Barrault
du 17 avril au 6 mai à 20h30
dimanche à 15h
relâche les lundis, dimanche 22 avril et mardi 1^{er} mai

CYCLE EMMA DANTE

MISHELLE DI SANT'OLIVA

Spectacle en palermitain et en italien surtitré en
français

Texte et mise en scène **Emma Dante**
avec **Giorgio Li Bassi, Francesco Guida**

salle Jean Tardieu
du 5 mai au 17 juin à 21h00
samedi à 19h30 et dimanche à 15h30
relâche les lundis et les 8, 17 et 27 mai

et

VITA MIA

Spectacle en palermitain et en italien surtitré en
français

texte et mise en scène **Emma Dante**
avec **Enzo Di Michele, Giacomo Guarneri**
Ersilia Lombardo, Alessio Piazza

salle Roland Topor
du 5 mai au 17 juin à 19h30
samedi à 18h et 21h, dimanche à 17h
samedi 5 mai uniquement à 21h
relâche les lundis et les 8, 17 et 27 mai

